

SUSTANCIAS PER- Y POLIFLUOROALQUILO - Actualizado

El Departamento de Agua y Energía (DWP) es una de varias agencias locales que recibió una Orden de Monitoreo en marzo de 2019 de la División de Agua Potable (DDW) de la Junta de Control de Recursos de Agua del Estado de California (SWRCB) en la cual se requiere pruebas trimestrales de sustancias per- y polifluoroalquilo (PFAS) en nuestros pozos de agua potable.

¿Qué son las PFAS?

Las PFAS son una familia diversa de productos químicos artificiales resistentes al calor, agua y aceite que se han utilizado durante décadas en cientos de aplicaciones industriales y en productos de consumo como alfombras, prendas de vestir, tapicería, envoltorios de papel para alimentos, espumas contra incendios y placas de metal. Se ha encontrado PFAS tanto en el medio ambiente como en muestras de sangre de la población general de los EE. UU. Las sustancias PFAS hacen referencia a una gama completa de sustancias de polifluoroalquilo, mientras que el sulfonato de perfluorooctano (PFOS) y el ácido perfluorooctanoico (PFOA) se usan para identificar sustancias específicas de per- y polifluoroalquilo.

El PFOS, el PFOA y varias otras PFAS de cadena larga en la actualidad están reguladas por la Unión Europea (UE) y Canadá. La fabricación de PFOS, productos químicos basados en PFOS y otros perfluoroalquilos y sulfonatos con seis o más átomos de carbono se suspendió de forma voluntaria en los EE. UU. durante el 2001 y 2002. En el 2006, la Agencia de Protección Ambiental (USEPA) de los EE. UU. y ocho fabricantes importantes anunciaron una eliminación voluntaria del PFOA, con una reducción del uso del 95% para el 2010 y la eliminación de todos los usos para el 2015.

Las Órdenes de Monitoreo de la DDW recientemente emitidas son parte de un Plan de Investigación de PFAS en fases a nivel estatal a fin de determinar la ocurrencia y extensión de PFAS en California. Las PFAS están presentes en muchos elementos comunes con los que estamos en contacto con regularidad y el agua es solo una de las muchas formas en la cual los seres humanos pueden estar expuestos a estas sustancias. Existe evidencia de que la exposición a las PFAS puede conducir a efectos adversos para la salud humana.

Actualizaciones recientes

El 23 de agosto de 2019, la SWRCB anunció que reducirían los niveles de notificación de PFAS. Los nuevos niveles de notificación se indican más adelante. El nivel de respuesta de 70 partes por billón (ppt) de PFAS combinado permanece sin cambios.

Elemento	Nivel de notificación		Nivel de respuesta	
	Actual	Revisado	Actual	Revisado
PFOA	14 ppt	5.1 ppt	70 ppt	Ningún cambio
PFOS	13 ppt	6.5 ppt		

El 22 de agosto de 2019, el DWP notificó al Consejo de la Ciudad de Corona tal como lo requiere la sección 116455 del Código de Salud y Seguridad porque la fuente de agua del DWP excede los niveles de notificación más bajos recientemente establecidos. No hemos excedido el nivel de respuesta, por lo tanto, en este momento no se requieren acciones adicionales. El agua del DWP es segura para el consumo y cumple con todas las regulaciones federales, estatales y locales. El DWP tiene un suministro de agua diverso y un plan de tratamiento y mezcla sólido a fin de garantizar que el agua que se entrega a nuestros clientes sea segura y confiable.

El DWP, junto con otras agencias de agua y aguas residuales en California, solicitó a la SWRCB llevar a cabo el proceso formal para establecer un Objetivo de Salud Pública para las PFAS. La gerencia y el personal del DWP seguirán muy comprometidos durante este proceso.

El DWP sigue comprometido en ofrecer agua potable segura, confiable y de alta calidad que cumpla con todos los estándares estatales y federales para sus clientes. Puede encontrar más información sobre la calidad del agua del DWP en el Informe Anual de Confianza del Consumidor que se encuentra disponible en <https://www.coronaca.gov/government/departments-divisions/departament-of-water-and-power/about-dwp/water-quality>. Si tiene alguna pregunta sobre este asunto, contáctenos al (951) 736-2477 o por correo electrónico a Tom.Moody@CoronaCA.gov.